

INHALTSVERZEICHNIS

01 INTRODUCCIÓN	3
LEGENDE DER SYMBOLE	3
02 INSTANDHALTUNG	4
FAHRRAD VOR DER NUTZUNG ÜBERPRÜFEN	4
DAS FAHRRAD SAUBERHALTEN	4
NACH EINEM STURZ, SCHLAG ODER AUFPRALL	5
03 NUTZUNGSHINWEIS	5
MAXIMALE ANZAHL DER STEUERSATZSCHEIBEN	5
KRONENSCHIBE IM GABELROHR POSITIONIEREN	5
04 RÖSSEN UND ABMESSUNGEN	5
05 MONTAGE UND ERSATZTEILE	6
ABMESSUNGEN DES LENKROHRS.....	6
HEADSET-BAUGRUPPE.....	6
LENKERMONTAGE	7
LENKERKABEL.....	7
06 HILFE UND ZUSÄTZLICHE RESSOURCEN	8

01 INTRODUCCIÓN

Dieses Benutzerhandbuch enthält wichtige und spezifische Informationen für die korrekte Verwendung und Wartung des **EVO SL-Lenkers**. Es wird empfohlen, das gesamte Handbuch aufmerksam zu lesen. Die Benutzerhandbücher aller BH-Modelle können auf der Website unter folgender Adresse eingesehen werden:

<https://www.bhbikes.com/manuals>

Beachten Sie, dass die Handbücher regelmäßig auf der Webseite von BH BIKES überarbeitet werden, halten Sie die Handbücher stets auf dem aktuellen Stand. Suchen Sie nach der entsprechenden Version auf der Titelseite.

Dieses Dokument enthält zusätzliche Angaben zum allgemeinen Benutzerhandbuch, das Sie unter der folgenden Adresse finden:


https://www.bhbikes.com/es_INT/quienes-somos/manuales-descargas


Suchen Sie nach den Eigenschaften, Empfehlungen und Garantien für Bauteile von Drittanbietern auf den jeweiligen offiziellen Webseiten.


LEGENDE DER SYMBOLE


Im Verlaufe des Dokuments erscheinen Symbole, die verschiedene Arten von Warnungen zu Nutzung, Instandhaltung und Montage anzeigen. Lesen Sie deren Bedeutung aufmerksam durch, um eine falsche Handhabung oder gefährliche Situationen zu vermeiden, die zu schweren Verletzungen bis hin zu tödlichen Unfällen führen können.


SICHERHEIT

 **GEFAHR:** Weist auf eine gefährliche Situation hin, die zu einem tödlichen Unfall oder schweren Personenschäden führen kann, wenn sie nicht vermieden wird.

 **WARNUNG:** Weist auf eine gefährliche Situation hin, die zu schweren Verletzungen bis hin zu tödlichen Unfällen führen kann, wenn sie nicht vermieden wird.

 **ACHTUNG:** Weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht verhindert wird, zu leichten oder mittelstarken Verletzungen führen kann.

 **GEFAHR VON ELEKTRISCHEN ENTLADUNGEN:** Weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht verhindert wird, zu schweren Verletzungen durch elektrische Entladungen bis hin zu tödlichen Verletzungen führen kann.

 **GEFAHR VON KURZSCHLÜSSEN:** Weist auf eine gefährliche Situation hin, die, wenn sie nicht verhindert wird, zu Kurzschlüssen an den elektrischen Bauteilen führen kann. Die Kurzschlüsse können Schäden an den Bauteilen und zu Bränden führen.

WERKZEUGE



FLACHSCHLÜSSEL



INNENSECHSKANTSCHLÜSSEL



TORX-SCHLÜSSEL



SCHRAUBENZIEHER TYP PHILIPS



10Nm

ANZUGSDREHMOMENT: An einer Seite jedes Werkzeugsymbols ist das Anzugsdrehmoment in Newtonmeter angegeben.

ART DER ZUSAMMENSETZUNG



ÖL: Leichte Schmierung für Elemente wie Ketten und Kabel.



SCHMIERFETT: Montagefett.



KOHLEPASTE: Montagepaste für die Verstärkung der Reibung an Carbon-Elementen.



KLEBMITTEL: Einsatz von Schrauben-Fixiermittel mittlerer Festigkeit.



Das Klebmittel dient der Fixierung der Schraube, damit sie sich durch Vibrationen, denen das Fahrrad im Einsatz ausgesetzt ist, nicht lösen kann. In jedem Fall einen Tropfen Klebmittel auf die Spitze des Schraubengewindes auftragen. Niemals Klebmittel auf das gesamte Gewinde auftragen, da dies das Herausdrehen der Schraube erschweren würde.



02 INSTANDHALTUNG

Dieses Benutzerhandbuch enthält wichtige Informationen für die sachgerechte Nutzung und Wartung des Lenkers. Es wird empfohlen, das gesamte Handbuch sorgfältig zu lesen.

Dieses Dokument enthält ergänzende Informationen zum allgemeinen Benutzerhandbuch, das unter folgender Adresse verfügbar ist:

<https://www.bhbikes.com/manuals>

Consulta las características y recomendaciones de los componentes de terceros en sus respectivas webs oficiales.

FAHRRAD VOR DER NUTZUNG ÜBERPRÜFEN

Die Fahrräder werden während der Fertigung und danach bei der Endkontrolle in der BH-Werkstatt mehrfach geprüft. Da sich die Funktion Ihres Fahrrads während des Transport verändert haben könnte oder Dritte in der Zwischenzeit Änderungen am Fahrrad vorgenommen haben könnten, müssen Sie vor jeder Fahrt Folgendes überprüfen:

- **RAHMEN:** Es dürfen keine Risse, Beschädigungen oder ungewöhnliche Geräusche festzustellen sein.
- **KETTE:** Sie muss geschmiert sein und das Antriebssystem darf keine ungewöhnlichen Geräusche entwickeln.
- **BREMSEN:** Die Bremsen müssen fehlerfrei funktionieren. Betätigen Sie im Stehen kräftig den Bremshebel und stellen Sie sicher, dass er auf keinen Fall den Lenker berührt.
- **MÄNTEL:** Der Luftdruck muss korrekt sein und es dürfen keine Schnitte im Bereich der Lauffläche und an den Seiten festzustellen sein. Überprüfen Sie auch, dass der Verschleiß den empfohlenen maximalen Verschleiß nicht überschreitet.
- **RÄDER:** Die Räder müssen sich frei drehen. Prüfen Sie darüber hinaus den Abstand zwischen Bremsbelag und Felge, ebenso den Abstand zwischen Rahmen und Reifen.
- **LENKUNG:** Die Lenkung muss sich sanft drehen lassen und darf keine ungewöhnlichen Geräusche entwickeln.
- **DREHPUNKTE DER SCHWINGE:** Wenn Sie das Körpergewicht auf das Fahrrad anwenden, muss die Federung normal und ohne ungewöhnliche Geräusche funktionieren. Wenn sie nicht korrekt funktioniert oder Spiel zwischen den beweglichen Teilen festzustellen ist, kann dies bedeuten, dass nicht das richtige Anzugsdrehmoment angewendet wurde oder die Lager verschlissen sind.
- **LAGER:** Die Lager müssen korrekt funktionieren und dürfen keine ungewöhnlichen Geräusche entwickeln. Die Lager unterliegen Verschleiß und müssen ersetzt werden, um Schäden an den Bauteilen, an denen sie installiert sind, zu vermeiden.
- **ELEKTRISCHES SYSTEM:** Wenn das Fahrrad über ein elektrisches System verfügt, muss dieses korrekt funktionieren, überprüfen Sie dazu die elektrische Unterstützung und die Funktion der entsprechenden Bauteile (Motor, Display, Schaltwerk der Tretunterstützung und den Geschwindigkeitssensor). Wenn keine elektrische Unterstützung verwendet wird, stellen Sie sicher, dass alle Anschlüsse korrekt sind und keine Beschädigungen vorliegen.



Fahren Sie nicht mit dem Rad, wenn einer dieser Punkte nicht erfüllt ist! Ein defektes Rad kann zu schweren Unfällen führen! Wenn Sie nicht absolut sicher sind oder Fragen haben, setzen Sie sich mit Ihrer BH-Werkstatt in Verbindung!



Überprüfen Sie die Anzugsdrehmomente, sie müssen immer mit den in den Benutzerhandbüchern angegebenen Empfehlungen übereinstimmen. Eine Nichteinhaltung dieser Anweisungen kann zu Unfällen bis hin zu tödlichen Verletzungen führen.



Aufgrund der Einflüsse des Geländes und der Kräfte, die auf das Rad wirken, unterliegt das Fahrrad sehr starken Beanspruchungen. Auf diese dynamischen Lasten reagieren die verschiedenen Teile mit Verschleiß und Materialermüdung. Überprüfen Sie Ihr Fahrrad regelmäßig, suchen Sie nach Anzeichen von Verschleiß, Kratzern, Verformungen, Farbabtrag oder beginnenden Rissen. Die Teile, deren Nutzungsdauer überschritten wurde, können ohne Vorankündigung ausfallen. Bringen Sie Ihr Fahrrad regelmäßig in eine BH-Werkstatt, um gegebenenfalls die fraglichen Teile auszutauschen.

DAS FAHRRAD SAUBERHALTEN

Für eine gute Instandhaltung des Fahrrads empfehlen wir die Einhaltung der folgenden grundlegenden Präventionsmaßnahmen. Eine Nichteinhaltung dieser Empfehlungen kann zu vorzeitigem Verschleiß bis hin zu Brüchen in bestimmten Bereichen, wie Dichtungen und beweglichen Teilen, führen.

- Staub und Lehm mit einem feuchten Schwamm und einem milden und neutralen Reinigungsmittel entfernen.
- Die Kunststoffteile dürfen nur mit Seifenlauge gereinigt werden.
- Die Reifen können mit einem Schwamm oder einer Bürste mit Seifenlauge abgewaschen werden.
- Nach dem Reinigen das Fahrrad mit einem weichen Lappen vorsichtig trockenreiben.
- Nach jeder Reinigung müssen die Antriebselemente geschmiert werden.



Der Schmutz kann Schäden verdecken, die zu Unfällen bis hin zu tödlichen Verletzungen führen können.



Setzen Sie keine Hochdruckreiniger ein und verwenden Sie auf keinen Fall Dampfstrahlreiniger.

NACH EINEM STURZ, SCHLAG ODER AUFPRALL

Wenn Sie einen Sturz, Schlag oder Aufprall erleiden, ist das Wichtigste, sicherzustellen, ob Sie noch in der Verfassung sind, die Fahrt fortzusetzen. Fahren Sie mit dem Fahrrad nicht weiter, wenn Sie sich verletzt haben, rufen Sie gegebenenfalls einen Krankenwagen.

Wenn Sie in der Verfassung sind, die Fahrt fortzusetzen, müssen Sie prüfen und sicherstellen, dass das Fahrrad ebenfalls vollständig einsatzfähig ist:

- Überprüfen Sie, ob die Räder noch festsitzen und die Felgen noch am Rahmen und an der Gabel zentriert sind. Drehen Sie die Räder. Wenn sich der Spalt sichtbar verändert hat und Sie ihn vor Ort nicht wieder zentrieren können, müssen Sie die Bremsen etwas von der Felge trennen, damit sie sich frei drehen lässt.

⚠ Beachten Sie in diesem Fall, dass sich die Bremswirkung verringert.

- Prüfen Sie, ob der Lenker oder der vordere Teil des Rahmens verformt oder gebrochen sind. Stellen Sie sicher, dass der vordere Teil fest an der Gabel angebracht ist, indem Sie das Vorderrad fest zwischen die Knie nehmen und versuchen den Lenker im Verhältnis zum Vorderrad zu verdrehen.
- Achten Sie darauf, dass die Kette korrekt aufliegt. Wenn das Fahrrad auf die Seite des Antriebs gefallen ist, prüfen Sie dessen Funktion. Bitten Sie jemanden um Hilfe, um das Fahrrad auf den Sattel zu stellen und schalten Sie die Gänge. Wenn die Kette in das größte Ritzel einrastet, achten Sie auf den Abstand zwischen Gangschaltung und Speichen. Wenn sich die Gangschaltung oder die Halterung verzogen haben sollten, kann sich erstere in den Speichen verklemmen – Vorsicht Sturzgefahr! Die Gangschaltung, das Hinterrad oder der Rahmen könnten beschädigt worden sein. Prüfen Sie den Umwerfer. Wenn er sich verschoben hat, kann die Kette herauspringen. Das Fahrrad verliert den Antrieb (siehe auch Abschnitt „Antrieb“).
- Prüfen Sie den Sattel, das Oberrohr oder den Tretlagerkasten, um sicherzustellen, dass keine Schäden entstanden sind.
- Heben Sie das Fahrrad etwas an und lassen es wieder auf den Boden sacken. Wenn Sie Geräusche feststellen, prüfen Sie das Fahrrad und suchen nach losen Schrauben.
- Überprüfen Sie das gesamte Fahrrad erneut, um mögliche Verformungen, Farbabträge oder Risse festzustellen.
- Fahren Sie dann ganz vorsichtig weiter, wenn das Resultat der Überprüfung zufriedenstellend ausgefallen ist. Bremsen oder beschleunigen Sie auf keinen Fall abrupt oder treten bergauf zu fest in die Pedale. Wenn Sie nicht sicher sind, warten Sie bis Sie von einem Fahrzeug abgeholt werden können, statt ein Risiko einzugehen. Sobald Sie zuhause sind, führen Sie noch einmal eine umfassende Prüfung Ihres Fahrrads durch. Wenn Sie nicht absolut sicher sind oder Fragen haben, setzen Sie sich mit Ihrer BH-Werkstatt in Verbindung!

⚠ Die Aluminiumteile, die sich verformt haben sollten, dürfen nicht wieder geradegebogen werden, das heißt, sie können nicht repariert werden. Danach besteht sogar ein höheres Bruchrisiko, insbesondere an Gabel, Lenker, Vorderseite, Tretkurbel und Pedalen. Tauschen Sie diese aus Sicherheitsgründen aus.

03 NUTZUNGSHINWEIS

MAXIMALE ANZAHL DER STEUERSATZSCHEIBEN

In diesem Handbuch wird die maximale Anzahl der Steuersatzscheiben angegeben, die unter dem Vorbau montiert werden dürfen. Wird diese maximale Anzahl nicht eingehalten, könnten die Materialien durch eine höhere Belastung als die vorgesehene beschädigt werden, was zu schweren Unfällen führen kann.

KRONENSCHLEIBE IM GABELROHR POSITIONIEREN

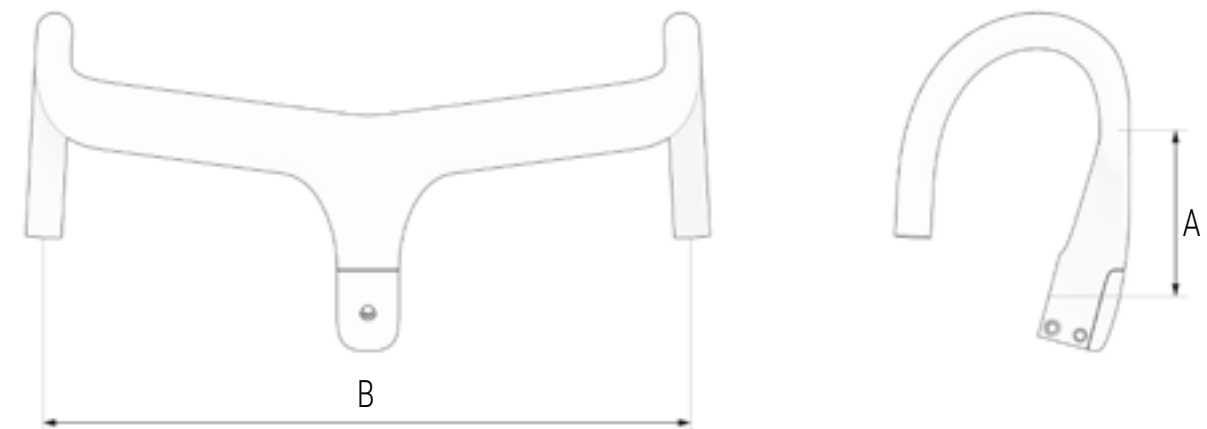
Unter keinen Umständen dürfen Steuersatzscheiben oberhalb des Vorbaus montiert werden. Wird dies nicht beachtet, können die Materialien durch eine höhere Belastung als vorgesehen beschädigt werden, was zu schweren Unfällen führen kann.

04 RÖSSEN UND ABMESSUNGEN

EVO SL-LENKEN

ALLE MODELLE

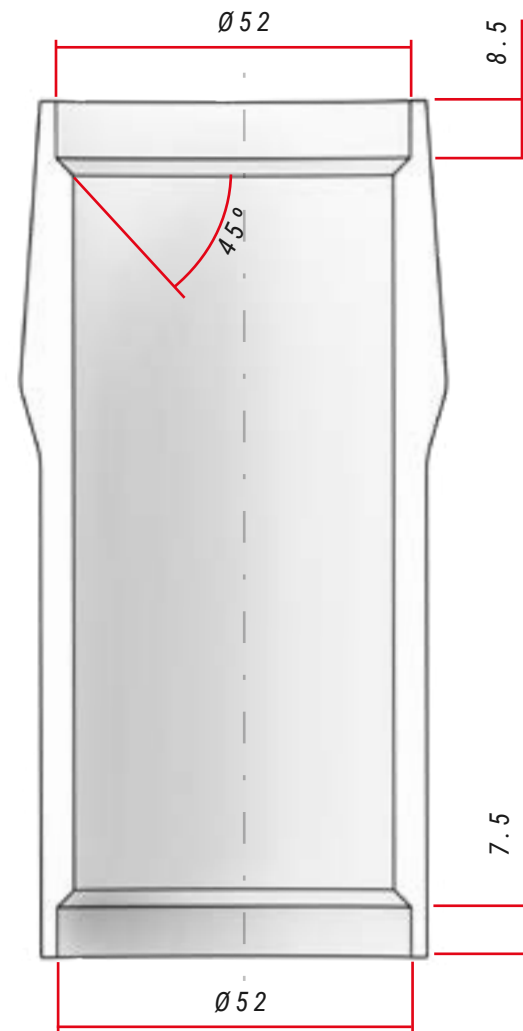
A VORBAU (mm)	80	90	100	110	120
B BREITE (mm)	380	400	420	420	440



05 MONTAGE UND ERSATZTEILE

ABMESSUNGEN DES LENKROHRS

ALLE MODELLE

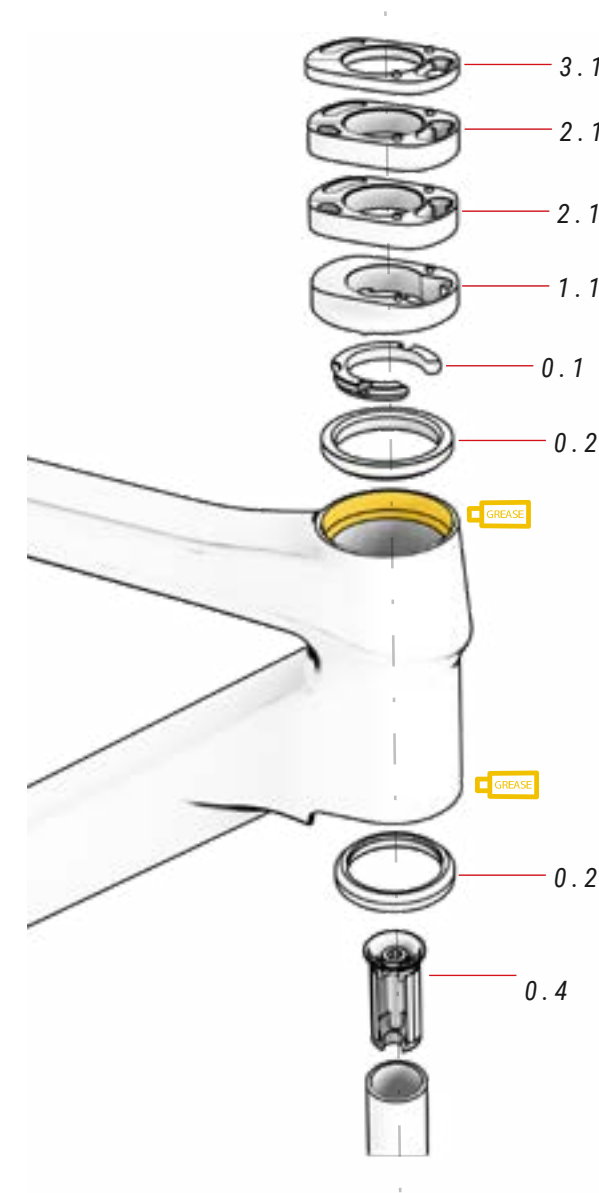


LENKERSPEZIFIKATIONEN

	Typ	Kontaktwinkel mit dem Kompressionsring / Gabelspur	Abmessungen des Lagers
Oberer	1,5" Gabelschaft	45°	52x40x7
Unterer	1,5" Gabelschaft	45°	52x40x7

HEADSET-BAUGRUPPE

ALLE MODELLE



00 HEADSET

ref.: 383240700

Nr.	Artikel	Menge
0.1	Kompressor	1
0.2	Lager	2
0.3	Unterlegscheibe (nicht montieren)	1
0.4	Expander	1



⚠ Carbongabeln dürfen niemals mit einer Spindel montiert werden. Die Spindel kann die Gabel mit einem Druck belasten, für den sie nicht ausgelegt ist. Sie kann brechen und einen Unfall verursachen.

Montieren Sie die Gabel immer mit einem Expander.

01 ACR-LENKUNGSABDECKUNG ref.: 383240800

Nr.	Artikel	Menge
1.1	Lenkungsabdeckung 10 mm	1

02 ACR SPACER ref.: 383240900

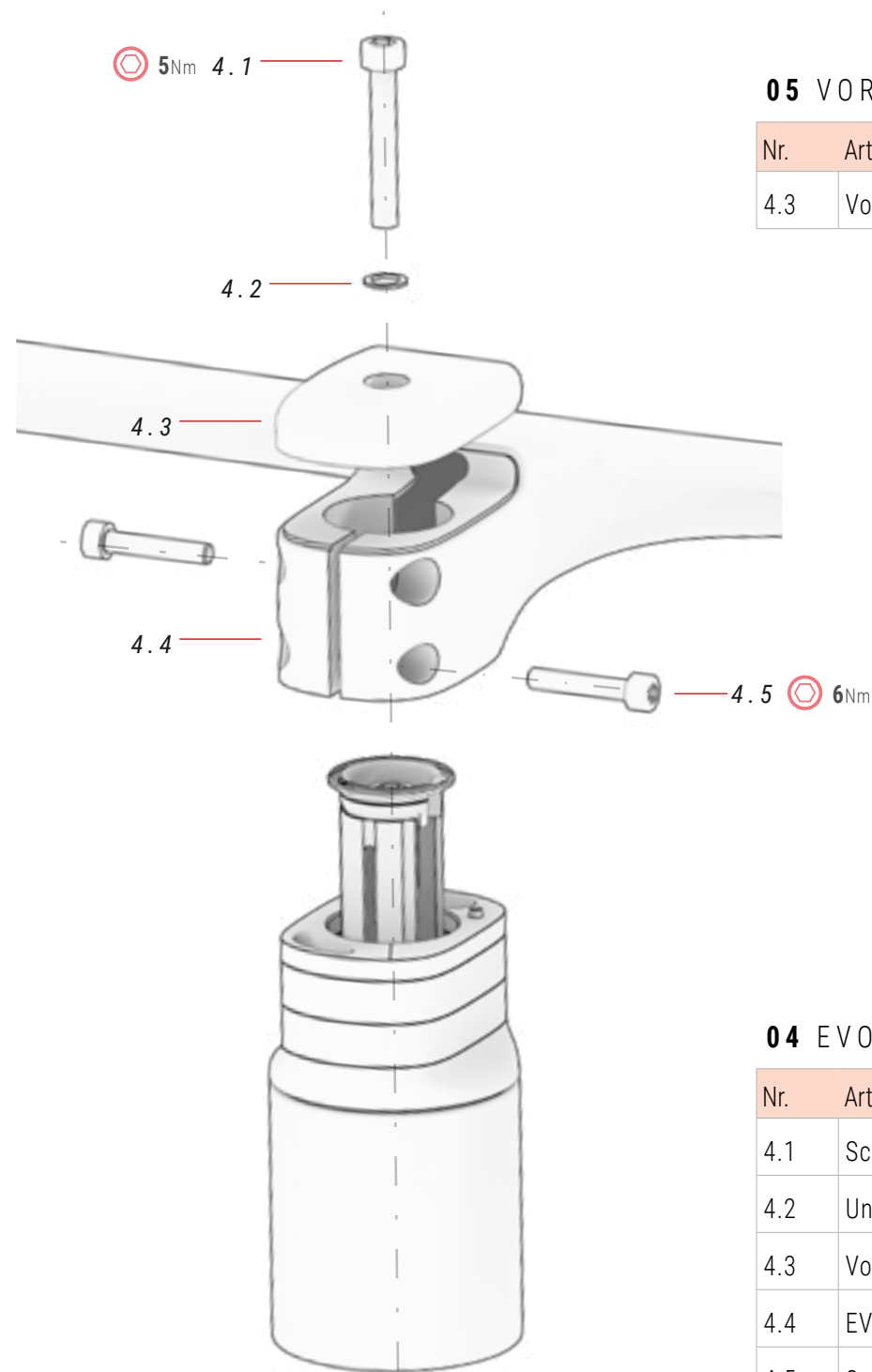
Nr.	Artikel	Menge
2.1	Abstandshalter 10 mm	2

03 ACR SPACER ref.: 383241000

Nr.	Artikel	Menge
3.1	Abstandshalter 5 mm	1

LENKERMONTAGE

ALLE MODELLE



05 VORBAUKAPPE ref. 391855200

Nr.	Artikel	Menge
4.3	Vorbaukappe	1

RAHMENGRÖSSE REFERENZ

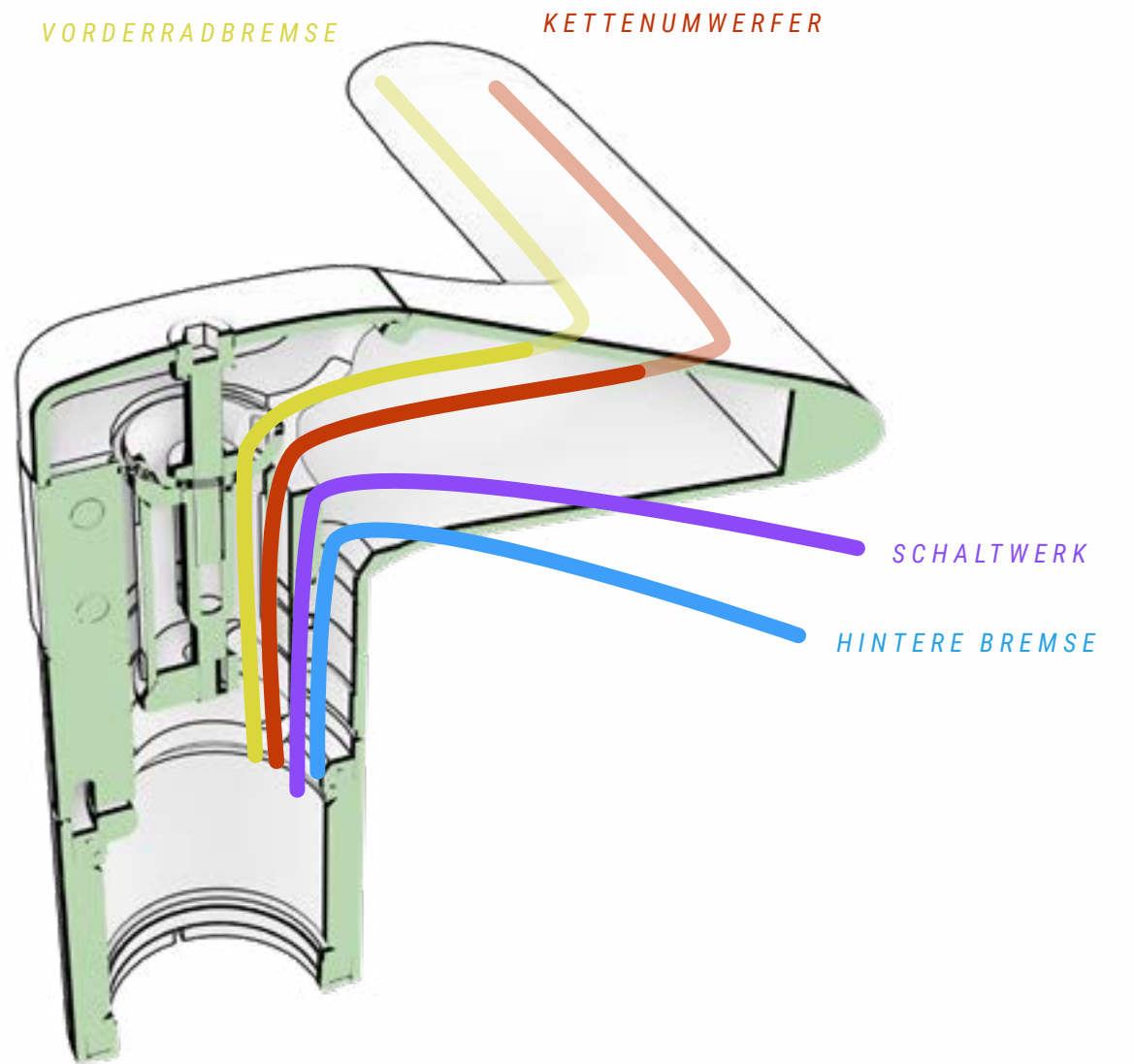
XS - 380x80	391844800
SM - 400x90	391844900
MD - 420x100	391845000
LA - 420x110	391845100
XL - 440x120	391845200

04 EVO SL-LENKER ref. NACH GRÖSSEN

Nr.	Artikel	Menge
4.1	Schraube	1
4.2	Unterlegscheibe	1
4.3	Vorbaukappe	1
4.4	EVO SL-Lenker	1
4.5	Schraube	2

LENKERKABEL

ALLE MODELLE



06 HILFE UND ZUSÄTZLICHE RESSOURCEN

BH bietet verschiedene Kanäle, um Ihre Fragen zu klären. Darüber hinaus können Sie sich unserer globalen Radfahrer-Community in den sozialen Medien anschließen.

TECHNISCHE RESSOURCEN

Auf der BH Bikes-Website finden Sie alle Ressourcen, die Sie für die Feinabstimmung Ihres Fahrrads benötigen. Klicken Sie auf den nachstehenden Link, um auf die Bedienungsanleitungen, Apps, Garantien, Display-Update-Dateien und Videos zuzugreifen, in denen verschiedene Vorgänge erklärt werden:

<https://www.bhbikes.com/manuals>

Sie können sich auch unsere Schritt-für-Schritt-Anleitungen ansehen, um zu lernen, wie Sie Ihr Fahrrad warten und einstellen können, und zwar auf unserem speziellen Youtube-Kanal:

<https://www.youtube.com/user/ServicioTecnicoBH>

KONTAKTIEREN SIE UNS

Unsere Vertragshändler verfügen über das nötige Wissen und die Ressourcen, um Ihnen bei allem, was Sie in Bezug auf Ihr Fahrrad benötigen, zu helfen. Zögern Sie nicht, die nächstgelegene Filiale zu kontaktieren. Sie finden ihn, indem Sie auf den unten stehenden Link klicken:

https://www.bhbikes.com/es_INT/tiendas/buscador-de-tiendas

Um uns direkt zu kontaktieren:

Tel.: + 34 945 13 52 02

info@bhbikes.com

P.I. Jundiz- Perretagana 10, 01015 Vitoria, Alava (Spanien)

SOCIAL MEDIA

Werden Sie Teil unserer weltweiten Radfahrgemeinschaft. Entdecken Sie die BH Erfahrungen anderer Radfahrer und teilen Sie Ihre.



